



Straff

Straff

 Adelheid Marie Bwire

 Melany Pietersen

 Olav Sigmond

 norska (bokmål) / svenska

 nivå 2

(utan bilder)





En dag fikk mamma mye frukt.

...

En dag fikk mamma mycket frukt.



«Når kan vi få litt frukt?» spør vi. «Vi skal spise frukten i kveld», sier mamma.

...

"Når kan vi få lite frukt?" spør vi. "Vi ska äta frukten ikväll", säger mamma.



Broren min Rahim er grådig. Han smaker på all frukten. Han spiser mye av den.

...

Min bror Rahim är girig. Han smakar på alla frukter. Han äter mycket av den.



«Se hva Rahim gjorde», roper lillebroren min.
«Rahim er slem og egoistisk», sier jeg.

...

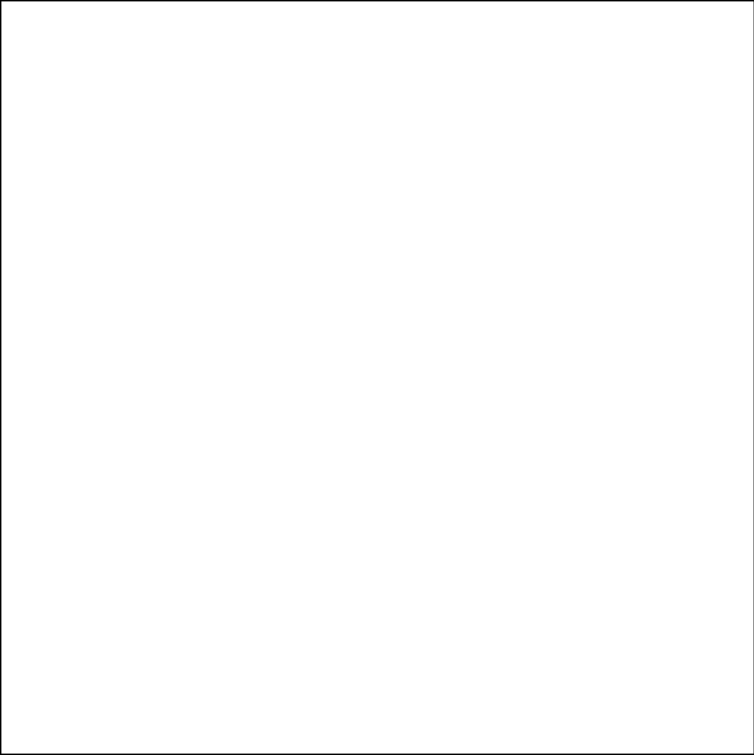
"Titta vad Rahim har gjort!" ropar min lillebror.
"Rahim är olydig och självisk", säger jag.



Mamma er sint på Rahim.

...

Mamma är arg på Rahim.



Vi er også sinte på Rahim. Men Rahim er ikke lei seg.

...

Vi är också arga på Rahim. Men Rahim ångrar sig inte.



«Skal du ikke straffe Rahim?» spør lillebror.

...

"Ska du inte straffa Rahim?" frågar lillebror.



«Rahim, du kommer til å angre snart»,
advarer mamma.

...

"Rahim, du kommer snart ångra dig", varnar
mamma.



Rahim begynner å føle seg uvel.

...

Rahim börjar må illa.



«Jeg har så vondt i magen», hvisker Rahim.

...

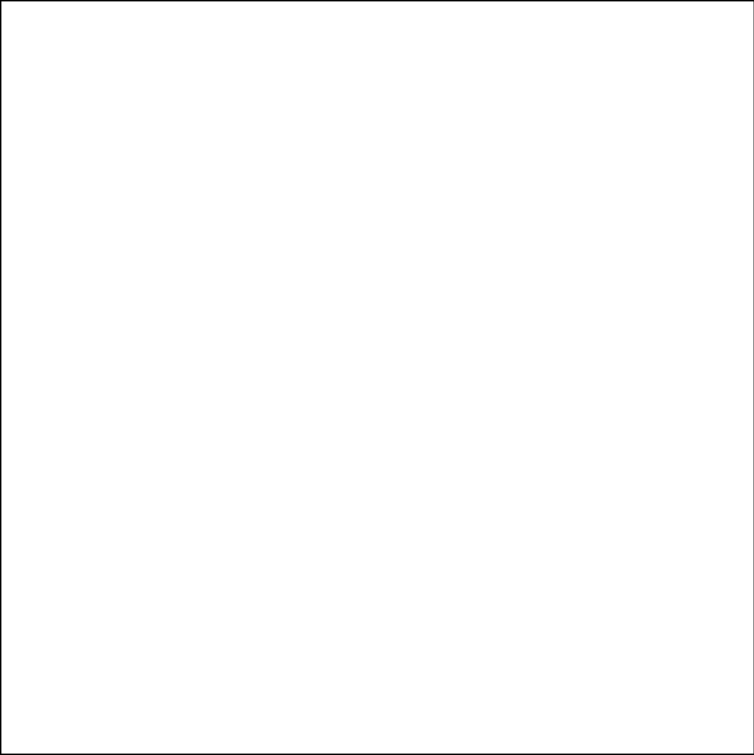
"Jag har så ont i magen", viskar Rahim.



Mamma visste at dette ville skje. Frukten
straffer Rahim!

...

Mamma visste att detta skulle hända. Frukten
straffar Rahim!



Senere sier Rahim unnskyld til oss. «Jeg skal aldri være så grådig igjen», lover han. Vi tror ham alle sammen.

...

Senare ber Rahim oss om ursäkt. "Jag ska aldrig vara så girig igen", lovar han. Vi tror alla på honom.



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

Straff

Straff

Skriven av: Adelheid Marie Bwire

Illustrerad av: Melany Pietersen

Översatt av: Olav Sigmond (nb), Erika Braas (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).